

**Dodatek č. 2**  
**k Rámcové kupní smlouvě na dodávky dříví č. 2019/P/99/281101**  
**(dále též „rámcová kupní smlouva“)**

**Vertragsnachtrag Nr. 2**  
**zum Rahmenkaufvertrag Nr. 2019/P/99/281101**

**Smluvní strany (Vertragsparteien)**

|                                                                   |                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Prodávající (Verkäufer):</b><br>se sídlem (mit Sitz in):       | <b>Lesy České republiky, s.p.</b><br>Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové,<br>500 08 Hradec Králové |
| zápis v obchodním rejstříku:<br>(Eintrag im Handelsregister beim) | u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 540                                             |
| zastoupený (vertreten durch):                                     | Ing. Petrem Urbanem, obchodním ředitelem, na základě<br>pověření ze dne 3. 12. 2019                    |
| IČO (IdNr.):                                                      | 42196451                                                                                               |
| DIČ (USt-IdNr):                                                   | CZ42196451                                                                                             |
| bankovní spojení (Bankverbindung):                                | Česká spořitelna, a.s.,<br>č. účtu: 8277872/0800                                                       |

(dále jako „**prodávající**“) (im Folgenden „**Verkäufer**“ genannt)

**a**  
**und**

|                                                                   |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kupující (Käufer):</b><br>se sídlem (mit Sitz in):             | <b>Holz Schiller GmbH</b><br>Deggendorfer Straße 41 – 61, D-8370 Regen, Deutschland |
| zápis v obchodním rejstříku:<br>(Eintrag im Handelsregister beim) | HRB 896<br>Registergericht Amtsgericht Deggendorf                                   |
| zastoupený (vertreten durch):                                     | Heinrich Schiller – Geschäftsführer                                                 |
| IČO (IdNr.):                                                      | IdNr. / Steuer-Nr: 162/115/60456                                                    |
| DIČ (USt-IdNr):                                                   | DE 13 17 32 669                                                                     |
| bankovní spojení (Bankverbindung):                                | Sparkasse Regen-Viechtach<br>IBAN: DE59 7415 1450 0000 0127 81<br>BIC: BYLADEM1REG  |

(dále jako „**kupující**“) (im Folgenden „**Käufer**“ genannt)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku dodatek následujícího znění:

Beide Vertragsparteien am Tag, Monat und Jahr unten schließen den folgenden Vertragsnachtrag ab:

**I.**

V souladu s čl. I. rámcové kupní smlouvy:

In Übereinstimmung mit Artikel Nr. I. des Rahmenkaufvertrags:

- Specifikace dříví (Holzspezifikation):
  - Jehličnatá pilařská kulatina – smrk, jedle max do 10 %, borovice a modřín/**Nadelsägerundholz – Fichte, Tanne max bis 10 %, Kiefer und Lärche**
  - a) smrk a jedle (Fichte und Tanne)
    - Kvalita (Qualität) III. tř., B/C, KH, D
    - Délky (Längen): cílová délka 4 m, 5 m (Ziellänge 4 m, 5 m)

Tloušťka (Stärke): Čep (Zopf) min 40 cm b.k. (ohne Rinde), max. průměr na čele (max. Durchmesser an der Stirnseite) 80 cm b.k. (ohne Rinde)  
Nadměrek 2 % délky (Übermaß 2 % der Länge)

b) borovice (Kiefer)

Kvalita (Qualität) II. tř., III. A, III. B  
Délky (Längen): cílová délka 4 m, 5 m (Ziellänge 4 m, 5 m)  
Tloušťka (Stärke): Čep (Zopf) min 38 cm b.k. (ohne Rinde)  
Nadměrek 2 % délky (Übermaß 2 % der Länge)

c) modřín (Lärche)

Kvalita (Qualität) II. tř., III. A, III. B, III. C  
Délky (Längen): cílová délka 4 m (Ziellänge 4 m)  
Tloušťka (Stärke): Čep (Zopf) min 30 cm b.k. (ohne Rinde)  
Nadměrek 2 % délky (Übermaß 2 % der Länge)

## II.

V souladu s čl. V. a čl. VI. rámcové kupní smlouvy:

In Übereinstimmung mit Artikel Nr. V., Nr. VI., des Rahmenkaufvertrags:

1. Parita prodejní ceny – EXW odvozní místo nebo expediční sklad.

Parität des Holzpreises – EXW freie befahrbare Waldstrasse oder Expeditionslager

a) Ceny podle tloušťkových stupňů a kvalit pro dřeviny smrk a jedle, v EUR/m<sup>3</sup> bez DPH:

Preise für die Fichte und die Tanne nach den Stärkeklassen und der Qualität in EUR /m<sup>3</sup> ohne MwSt:

|      | 4a + |
|------|------|
| A    |      |
| B/C  |      |
| KH   |      |
| Br/D |      |

b) Ceny podle tloušťkových stupňů a kvalit pro dřevinu borovice, v EUR/m<sup>3</sup> bez DPH:

Preise für die Kiefer nach den Stärkeklassen und der Qualität in EUR /m<sup>3</sup> ohne MwSt:

|       | 4a + |
|-------|------|
| II.   |      |
| III.A |      |
| III.B |      |

c) Ceny podle tloušťkových stupňů a kvalit pro dřevinu modřín, v EUR/m<sup>3</sup> bez DPH:

Preise für die Lärche nach den Stärkeklassen und der Qualität in EUR /m<sup>3</sup> ohne MwSt:

|       | 3a -3b | 4a + |
|-------|--------|------|
| II.   |        |      |
| III.A |        |      |
| III.B |        |      |
| III.C |        |      |

2. Cena za vlákninové dříví ■ EUR/m<sup>3</sup> bez DPH.

Preis für Faserholz ■ EUR/m<sup>3</sup> ohne MwSt.

Cena za dříví s podílem kovu – nepožezuchopné ■ EUR/m<sup>3</sup> bez DPH.

Preis für Splittholz – nicht sägefähig ■ EUR/m<sup>3</sup> ohne MwSt.

Dřevina jedle - srážka ■ EUR/m<sup>3</sup> bez DPH.

Bei der Tanne Abschlag – ■ EUR/m<sup>3</sup> ohne MwSt.

Cena za dříví slabší než 4a - bude zařazeno do kvality Br/D.

Preis für die Sortimente schwächer als 4a berechnet als Br/D.

### III.

1. Tento dodatek se uzavírá na dobu určitou, a to od 1. 4. 2020 do 30. 6. 2020.

Dieser Vertragsnachtrag wird für einen begrenzten Zeitraum vom 1. 4. 2020 bis zum 30. 6. 2020 geschlossen.

2. Tento dodatek je vyhotoven v počtu dvou stejnopisů, z nichž po jednom obdrží každá ze smluvních stran.

Dieser Vertragsnachtrag besteht aus zwei Ausfertigungen, von denen jede Vertragspartei erhält eine Ausfertigung.

V Hradci Králové, dne..... 25.4. 2020 .....

In Regen, den..... 1.04. 20 .....

.....  
Lesy České republiky, s.p.

Ing. Petr Urban

obchodní ředitel

Přes  
500  
IČ:

.....  
Holz Schiller GmbH

Heinrich Schiller

jednatel

09921/844-0  
Produktion/Werk  
Tel. 09921/8442-0  
Mettler  
Fax 09921/8868